

البينة المرذودة بين القانون
والشريعة الإسلاميّة

“ ”

-

:
:

-

2005

()
(88)

()

..

..

..

..

..

..

/

.

:

/

.()

-

/.

.

()

Abstract

This research deals with inadmissible evidence both in law and Islamic Sharia in a comparative Study . The concept of evidence is analysed verbally as well as in jurisprudence and legal terminology .

The condition of admissibility of evidence in Sudanese law is also discussed in comparison with admissibility condition in other jurisdiction and in Islamic Sharia .

The research discusses two main types of evidence , namely :

I. Pre-trial evidence , witch include :

- Evidence that violates principles of Islamic Sharia , law , justice or public policy ;
- Evidence based on personal knowledge of a judge ;
- Evidence introduced by one party to refute his awn assertions ;
- Opinion evidence by non-expert ;
- Bahamian evidence .

II. Post-trial evidence , witch include : objection against a witness's testimony for suspected homage , interest or adversity ; or by reason of a former proven falsehood of a witness , such as a witness convicted of GADHF or perjury .

The conclusion of the research contains the result and recommendations .

.....
.....
.....
.....
.....

Abstract

1.....

4..... :

14..... :

:

25.....

25..... :

33..... :

40..... :

42..... :

50..... :

55..... :

63..... :

67.....	:
70.....()	:
74.....	:
74.....	:
77.....	:
81.....	:
85.....	:

■

.

.

.

.

.

■

■

■

■

.

.

.

1

2

.15

1989

.215

16

_1

_2

" :
1"

" :
" :
" :
:

2"
/

" (2) 1983

"
. 1872

1994

" (4)

"

.90/1

_1

_2

.311

)

)

(

.(

-:

-1

-2

-3

1

.

-1

:

.

:

:

:

.

1952 79

1983

.

.

1983

)

(18)

:

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

.

-

1994

.

1994

(8)

)

(1))

(11)

.(

(2) .

.(

)

.¹(

²

1983

(14)

.57

.25 1954

-¹

-²

1(1858)

()

.()

2(1872)

):

:

..

..

.(

(11)

_1

.113 1991

.113

_2

1
) 1994 (6)
(
1972 (5)
1968 (2)
:
2

.57
.8

_1
_2

1

) .(Hart. v. Lancshire Railway Co. 1889)

.²(

()

)

.(

()

3

.10

-1

²-Cross, outline of the law of Evidence, third ed, 1971, p.162.

³ - Cross, outline of the law of Evidence –cit, p.164.

{ }

)

{ }

.(

.1

(7)

:

":

()

()

-:

()

()

()

()

()

."

:

¹ (R.v Cargil 1913)

{ }

()

(7)

²() (1)

/1

/2

³() (2)

)

: (

¹ - Cross, outline of the law of Evidence –cit, p.166.

.69

(1959) -²

.59

(1961) -³

() (1)

(2)

. 1957/ /18

1957 / /16 (3)

()

) ()

"

$$.1(\quad) \quad (3)$$

$$.(\quad .2(\quad) \quad (4)$$

$$.(\quad .3(\quad) \quad (5)$$

$$.4(\quad) \quad .(\quad) \quad (6)$$

.(

(6)

.372	(1973) ⁻¹
.639	(1976) ⁻²
.487	(1975) ⁻³
.158	(1982) ⁻⁴

()

.¹

28

() { }

29

. 31

.²

.70

.18

-¹

-²

1994

(9)

-:

-

-:

()

()

()

()

()

1994

.1

(9)

.150 1969

_1

1994

" : (12)

1983

1994

) :

(27)

.¹(

:

"

²(

)(1)

:

(4)

)

..

(11)

.(28) (27)

-¹

.209

(1986) -²

.
-:

(73)

-1

1985

(30)

)

-2

/(13)

(27)

1406

."

":

-3

):

(): (

):

(

(

.

) -4
) () ()
 1 (11) :) ()
)
 . ()
 :
 . " " -5
) :

(27)
 (27)
) ((28)
 () : ()
 .(189) :)
 ..
 1985
 .(30)
 (11) (12) -6

)
(73)
()

"
"
.1 /2 . / (2)
":

. 1987/7/26

":

"

"

.126

(1989) -¹

11

"

"

.

261

243

.

6

1987/7/26

."

.

.¹(
)

) (3)

.(

.226

(1989) -¹

(73) .¹() (4)
):

73
30) .(1985
1983
71 68 .

74 73 72
74 73

30 " - -
73 1985 " 1985

1983 73
30
74 73 1985
":
73 "

.222 -¹

.(

(9)

1994

1^u

1994

. 1983

1994

(9)

99/471 / /

-¹

:

.

.

.

.

1.

-

-

2.

1983

:

³(

)

(1)

"

	.42	1971	- ¹
.142	1967		- ²
.15		(1967)	- ³

"..... We think that a search or ."
inspection, made without a warrant (except in searches during
pursuit, CC.p.s 67 or under the like provision), is not only
illegal, but the result of such a search or inspection should
have no effect on the proceedings before the magistrate".

-:

○

"

○

"

:

○

:

■

:

■

○

1() (2)
)

: (" " /1
(71)

(71) /2

.
" " /3
- -

2" " "

" (73)

/1 ":

.644 (1974) ⁻¹
.421 (1978) ⁻²

" (73) "
/2 .

"...
1() (3)
()
"

: ."
-1

73 . -2
74
-3

"
2() (4)
:
-1)

.146 (1981) -¹
.174 (1980) -²

."

-:

(1)

"

"

)

(2)

(1976

261

-

-

()

257)

-

-

(

-:

(S.L.J.R- (1966)-P.15-16.

.(1978 -)

.(1979 -)

.(1978 -)

1983

¹()

"

"Resulting Trust"

²()

"

(85)

"

"

"

(11)

1983

"

.56

-

(1985) ⁻¹

.65

(1968) ⁻²

(12)

1994

1983

. 1994

-

-

.1

.

.

.2

.

.

.(

) 106

.89

-¹

-₂

.¹

)

)²(

..."

.(

."

" " 1983

" "

.³

1994

.

1977

-¹

.4

.98

(1973) -²

.(

) .107

1991

-³

-:

()

()

.

.

:

"

1

.

" :

2

.

" :

.

3

.

		.75	7	_1
.150	4			_2
	227			_3

" :

1"

" :

" :

2"

...

3

1983

(16)

1994

() 9

"

" : 1983

.20

.175

.329

_1

_2

_3

1

1983

"

² 1949

1957

"

.

":

"

"

¹ -Krishna Vasdev, The Law of evidence in the Sudan, p215.

" :

"

" "

1983

1983

(17)

(1)

1994

"

" :

-:

1994

(14)

(1)

(2)

(2)

(3)

-:

-

-

-

-

-

-

-

-

-

(4)

(9) ()

:

"

-.¹(1940)

"

_____ .123

1991

-¹

()

) :

" :

¹(

" :

1()

1994

() (9)

(Estoppel)

{ }

.¹

" :

.²

(Exclusion)

" :

.

.

.() 363

1983

-¹

² -Krishna Vasdev, The Law of evidence in the Sudan, p220.

1"

" :

1983

2"

:

3(

)

(1)

"

"

4 (

)

(2)

"

"

5(

)

(3)

"

.64

1994

-¹

² -Krishna Vasdev, The Law of evidence in the Sudan, p222.

.68

(1960) -³

⁴ -Krishna Vasdev, The Law of evidence in the Sudan, p224.

.308

(1979) -⁵

()

"

:

¹() (1)
)

()

"

" : ² (Freemen V. cook)

"

)

" ³ (

"

1983

¹ -Krishna Vasdev, The Law of evidence in the Sudan, p219.

² -Krishna Vasdev, cit , p221.

³ - Krishna Vasdev, cit , p223.

" 1()

estoppel by agreement

"

)

1983

" 2 (

"

(29)

"

1974

.255

(1989) -¹

² -Krishna Vasdev, cit , p225.

¹()

(1) 29

-:

-1

29

-2

-3

)
)²(

1983

.(

. (29) (30)

.392

(1975) -¹

.229

(1979) -²

1983

. " : . : " :

-: 1925

(1)

(2)

(3)

-

()

()
()

-
()

- -
1926

1926

1953/6/1

(31)

(37)

1954

1955/4/14 (39)

¹()

.30

(1973) -¹

1

Cross
(Borderline)

(Borderline)

2

() 1974

1974

1925

(229) (228)

() 1983

1991

(112) (111)

¹ -Krishna Vasdev, cit , p230.

² -Krishna Vasdev, cit , p231.

1983

-:

(162) (94)

-94

(1) -162

(2)

(9)

1994

1983

¹(

:

)(1)

"

.280

(1975) -¹

(public Document)

¹() (2)

(Expert Opinion)

"
" ²() (3)

"
" ³() (4)

- :
- 1

- 2

- 3

- 4

: ⁴() (5)

229 /1

.295 -¹

.448 -²

.573 -³

.116 (1979) -⁴

/2

229

/3

1983

() (18)

(77) (66)

: (68 67 66)
-1 (66)

-2

(67)

(68)

1983

/)

" ¹(1993 /811 /

18

." 1983

(30)

1994

. 1983

(66)

(1)

-:

(32) (31)

(31)

(32)

1983

1974

1925

1925

1991

1994

.82

(1993) -¹

1994 (9)
(9) ()

1994

1983

.¹(1865)
() ()
:()

() ."

: ()

.246 () 1984 -¹

() 1974

(184)

" "

)

)¹(

/251

)

)²(

.595 .93

(1977) ⁻¹
(1976) ⁻²

.(
1983

(170)

" : (2)

"...

.

1991

"...

" : (1) (139)

-:

() () ()

()

()

()

.¹

.(

) .251

1991

-¹

" 1994

(13)

" "

:

"

. 1983

)

"¹(

²(

)

"

"

³(

)

"

"

Miller.)

() Denning

⁴ (v. Minister of pensions

" :

.342 (1973) -¹

.662 (1976) -²

.17 (1972) -³

Cross, outline of the law of Evidence, cit, p.30.-⁴

()

) () ."

.(

1983

(5) () ()

1994

."

"

."

"

(9)

()

1

2

(27) 1983

"

1994 "

(4)

" "

:(30)

1983

(1)"

.370

.2 6

-1

-2

"

(2) .

(33)

1994

" " " " "

"

.

.

.

" :

"

1

"

²() . 1983

"

³()

"

.77

⁻¹

.7

(1977) ⁻²

.172

(1976) ⁻³

)¹()

.(
1983

²() .
."

³() " "

) :
." " (

." "

.

	.62	(1977) - ¹
	.40	(1984) - ²
.59	-	(1986) - ³

)

" 1(

1983

(1) 32

.()

" : 2()

" ."

."

.

.126

(1987) -¹

.11

(1988) -²

.

:

):

*

.¹(

.()

... " :
"

2"

:

.74 12 . (5) (4) -¹
-²

: " : 1"
 " :
 : " :
 :
 2 :
 :
) : (1)

(
(2)

(3)

-: 3

.520 _1
 .337 3 _2
 .108 _3

: : (1)

:

.

:

(2)

.

.

(3)

.

(4)

.

(5)

1

.

1994

(2) (32)

(2) (33)

"

)

.

.1(*) :

.
:
:
:

."
."
."
."
."
."

2

":

3"

(32) (1) 1983

(31) (30) -¹
.121 -²
.119 1 -³

"

"

"¹()

"
"

(...) :

²

:

.() -1

.() -2

³

	.8	(1988)	- ¹
.169	4		- ²
	.82	7	: - ³

1
.

2
.

:

-1

-2

-3

-4

-5

":

."

-6

.

-7

.

3

:"

":

-1

4
.

-2

.

.159 4

-1

.372

:

-2

.466 3

-3

.28 12

-4

) ¹("1993/220")

.(

1994

1983

.

: 1994

1994

:

1994

-1

1994

-2

1983

1994

-3

1983

.

.

.

-4

.()

(1)

(2)

.16

:/

:/

.13

/

: -1
: -2
: -3
: -4
: -5
: -6
: -7
: -8
: -9

. 1969

		<u>1</u>
	:	-1
	:	-2
	1989	
1972	:	-3
1994	:	-4
1971	:	-5
	:	-6
	:	-7
	:	-8
	:	-9
1967	:	-10
	:	-11
	:	-12

:_____ (3)

Cross, outline of the law of Evidence, third ed.
 Krishna Vasdev, The Law of evidence in the Sudan.

:_____ (4)

. 1925 -1

:_____ (4) :

. 1974	-2
. 1947	-3
. 1983	-4
. 1983	-5
. 1983	-6
. 1991	-7
. 1991	-8
. 1994	-9

:_____ (5)

. 1968	-1
--------	----

=:_____ (6)

:_____

. 1959	-1
. 1960	-2
. 1961	-3
. 1965	-4
. 1967	-5
. 1968	-6
. 1972	-7
. 1973	-8
. 1975	-9

